

1. 次の英文を読み、それに続く設問 A-1 から A-5 までに答えなさい。解答は、それぞれの設問に続く選択肢 1 から 3 までの中から答えとして最も適切なものを一つずつ選び、その番号のマーク欄を塗りつぶしなさい。

Satellite-tracing data released by the government of Guam showed that the female green sea turtle had reached waters around Kume Island, some 100 km west of Naha, in January, the Sea Turtle Association of Japan said. It was the first confirmation that a green sea turtle had migrated from Guam to Japan. It appeared that the sea turtle was searching for seaweed to feed on.

The association said the Guam government had attached a transmitter on the back of the turtle and began tracking it after it had laid eggs on Guam's southern beach on five occasions from April through August last year. The turtle migrated toward the Philippines and then headed toward Japan.

The signal from the turtle was lost Aug.20 before it was monitored again Jan.21 near Kume Island. The signal has not been picked up since then.

Tracking sea turtle movements by satellite is difficult because the transmitter needs to be on the surface of the sea for at least 10 seconds, and sea turtles rarely surface.

The turtle's range extends throughout tropical and subtropical seas around the world. Its main nesting areas include beaches in Australia, Hawaii and Malaysia.

(注) satellite 人工衛星 trace 追跡する green sea turtle アオウミガメ confirmation 確認  
migrate 移動する seaweed 海草 surface 表面、浮上する

(設問)

A-1 人工衛星によるアオウミガメの追跡データによって確認されたのは、次のうちどれか。

1. 久米島周辺海域で、産卵に使用する海草を探していた。
2. アオウミガメが、那覇から久米島周辺海域まで100キロメートル移動した。
3. グアム (Guam) を出発したアオウミガメが、久米島周辺海域に到着した。

A-2 人工衛星はどのようにしてアオウミガメの移動を追跡したか。

1. 人工衛星に設置したカメラでアオウミガメを撮影した。
2. アオウミガメに取り付けた送信機からの電波を受信した。
3. 海流や潮流を観測してアオウミガメの位置を推測した。

A-3 人工衛星によるアオウミガメの追跡が困難な理由は、次のうちどれか。

1. アオウミガメが夜中に移動している間は、人工衛星のカメラに写りにくい。
2. アオウミガメが海に潜って移動しているときは、その場所が分からない。
3. 人工衛星自体が地球の周りを回っているのでアオウミガメを見失いやすい。

A-4 グアム (Guam) を出発したアオウミガメの移動経路で正しいのは、次のうちどれか。

1. フィリピンに向かったあと日本に移動した。
2. 日本を経由してフィリピンに移動した。
3. フィリピンに向かわないアオウミガメは、久米島周辺海域に移動した。

A-5 アオウミガメが活動する場所は、地球の全域に及んでいるか。

1. はい。
2. いいえ。
3. 分からない。

2. 次の英文は、海上移動業務で守らなければならない事項に関する国際文書の規定の趣旨に沿って述べたものである。この英文を読み、それに続く設問に答えなさい。解答は、それぞれの設問に続く選択肢 1 から 3 までの中から答えとして最も適切なものを一つずつ選び、その番号のマーク欄を塗りつぶしなさい。

A-6 The procedure detailed in Recommendation ITU-R M.1171 shall be applicable to radiotelephone stations, except in cases of distress, urgency or safety.

(注) recommendation 勧告 applicable 適用できる

(設問) ITU-R 勧告 M.1171 に定める手順が、無線電話局に適用されるのは次のどの場合か。

1. 遭難、緊急又は安全の場合
2. 遭難、緊急又は安全を含むすべての場合
3. 遭難、緊急又は安全以外の場合

A-7 When it is necessary to spell out certain expressions, difficult words, service abbreviations, figures, etc., the phonetic spelling tables in Appendix 14 shall be used.

(注) spell out 一字ずつ区切って読む service abbreviations 業務用略語  
phonetic spelling tables 通話表 appendix 付録

(設問) 次のうち正しいのはどれか。

1. 特定の表現、難解な語、業務用略語、数字等を区切って読む必要があるときは、付録 14 の通話表を使用しなければならない。
2. 特定の表現、難解な語、業務用略語、数字等を区切って読む必要がない場合は、付録 14 の通話表を使用しなければならない。
3. 特定の表現、難解な語、業務用略語及び数字等を区切って読む必要があるとき以外は、付録 14 の通話表を使用してはならない。

A-8 One of the frequencies which coast stations are required to be able to use is printed in heavy type in the List of Coast Stations and Special Service Stations to indicate that it is the normal working frequency of stations. Supplementary frequencies, if assigned, are shown in ordinary type.

(注) require 要求する heavy type 大文字 normal working frequency 通常通信周波数  
supplementary frequency 補助周波数 assign 割り当てる ordinary 通常の

(設問) 上記の局名録に大文字で印刷されている周波数は、次のうちどれか。

1. 補助周波数
2. 通常通信周波数
3. 補助周波数及び通常通信周波数

A-9 Unless otherwise specified in the Radio Regulations, the class of emissions to be used in the bands between 1,606.5 kHz and 4,000 kHz shall be J3E.

(注) otherwise 別な方法で specify 定める

(設問) この周波数帯で使用される発射の種別について正しいのは、次のうちどれか。

1. いかなる場合にも、J3E 以外の発射の種別の使用はあり得ない。
2. 場合によっては、J3E 以外の発射の種別の使用もあり得る。
3. J3E は使用できない。J3E 以外の発射の種別が使用を許される。

3. 次の設問 B-1 の日本語に対応する英訳文の空欄 (ア) から (オ) までに入る最も適切な語句を、その設問に続く選択肢 1 から 7 までの中からそれぞれ一つずつ選びなさい。解答は、選んだ選択肢の番号のマーク欄を塗りつぶしなさい。なお、選択肢は文頭にくるものも小文字で記してある。

(設問)

B-1 A: バスで東京駅まで行くのに、どれくらい時間がかかりますか。  
B: 20分くらいかかるかもしれません。交通量によります。

A: (ア) long (イ) it take to (ウ) to Tokyo Station by bus.

B: It might take about twenty minutes. It (エ) on the (オ).

- |            |            |         |        |            |
|------------|------------|---------|--------|------------|
| 1. depends | 2. due to  | 3. does | 4. how | 5. what is |
| 6. get     | 7. traffic |         |        |            |

4. 次の設問 B-2 の日本語に対応する英訳文の空欄 (ア) から (オ) までに入る最も適切な語句を、その設問に続く選択肢 1 から 7 までの中からそれぞれ一つずつ選びなさい。解答は、選んだ選択肢の番号のマーク欄を塗りつぶしなさい。なお、同じ記号の空欄には、同じ語句が入るものとする。

(設問)

B-2 当船は、荒海の中を遭難船に接近しようとしています。同船との衝突を避けるため、慎重に接近します。

We are (ア) to (イ) the ship (ウ) distress in a rough sea.

We will (イ) the ship (エ) to (オ) a collision with it.

- |              |             |           |       |        |
|--------------|-------------|-----------|-------|--------|
| 1. going     | 2. approach | 3. depart | 4. in | 5. for |
| 6. carefully | 7. avoid    |           |       |        |

5. 次の設問 B-3 の日本語に対応する英訳文の空欄 (ア) から (オ) までに入る最も適切な語句を、その設問に続く選択肢 1 から 7 までの中からそれぞれ一つずつ選びなさい。解答は、選んだ選択肢の番号のマーク欄を塗りつぶしなさい。なお、同じ記号の空欄には同じ語句が入るものとする。

(設問)

B-3 周波数 2,182kHz は、呼出し及び応答に使用することができる。同周波数は、海岸局が、他の周波数で呼出表の伝送を行うことを告知するときにもまた使用することができる。

The frequency 2,182 kHz may be (ア) (イ) call and reply. The frequency may

(ウ) be (ア) by coast stations to (エ) the transmission of traffic lists on

(オ) frequency.

- |            |             |        |         |            |
|------------|-------------|--------|---------|------------|
| 1. used    | 2. use      | 3. for | 4. also | 5. another |
| 6. informs | 7. announce |        |         |            |